# **KARTA KURSU**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa | Redakcja tekstów naukowych |
| Nazwa w j. ang. | *Academic Writing* |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Koordynator | dr Marcin Sarna | Zespół dydaktyczny |
| Zgodnie z przydziałem zajęć  2025/2026:  dr Marcin Sarna |
|  |  |
| Punktacja ECTS\* | 2 |

Opis kursu (cele kształcenia)

|  |  |
| --- | --- |
| Celem kursu jest doskonalenie umiejętności badania, analizowania i formułowania myśli w piśmie w sposób poprawny gramatycznie i stylistycznie, ze szczególnym naciskiem na specyfikę tekstu we współczesnym kontekście uniwersyteckim (umiejętność zajmowania stanowiska na dany temat, dostęp do informacji i selekcja informacji, planowanie logicznej argumentacji, zachowywanie spójności tekstu, przytaczanie cytatów, streszczanie i parafrazowanie … etc.). Umiejętności te zostaną wykorzystane przez studentów przy redagowaniu pracy dyplomowej w języku hiszpańskim. |  |

Warunki wstępne

|  |  |
| --- | --- |
| Wiedza | Znajomość języka hiszpańskiego na poziomie średniozaawansowanym (B2) |
| Umiejętności | Pisanie tekstów objaśniających, opisowych i informacyjnych |
| Kursy | Zaliczone 4 semestry praktycznej nauki języka hiszpańskiego |

Efekty uczenia się

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Wiedza | Efekt uczenia się dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| WO1 posiada szeroką wiedzę o miejscu i znaczeniu filologii w systemie nauk oraz ich specyfice przedmiotowej i metodologicznej  W02 zna i rozumie stosowaną terminologię i wybrane teorie z zakresu filologii i filologii hiszpańskiej  W03 wykazuje szeroką wiedzę o powiązaniach dziedzin nauki i dyscyplin naukowych właściwych dla filologii z innymi dziedzinami i dyscyplinami obszaru nauk humanistycznych.  W05 zna i rozumie różnorodne metody analizy i interpretacji różnych wytworów kultury hiszpańskiego obszaru językowego, właściwe dla wybranych tradycji, teorii lub szkół badawczych w zakresie filologii hiszpańskiej  W06 zna i rozumie stosowane pojęcia i zasady z zakresu  prawa autorskiego | K1\_W01  K1\_W02  K1\_W03  K1\_W05  K1\_W06 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Umiejętności | Efekt uczenia się dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| U01 kierując się wskazówkami opiekuna naukowego potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i  użytkować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł i  sposobów.  U03 rozpoznaje różne rodzaje wytworów kultury oraz  przeprowadza ich krytyczną analizę i interpretację, z  zastosowaniem typowych metod, w celu określenia ich  znaczeń, oddziaływania społecznego, miejsca w  procesie historyczno-kulturowym.  U05 przygotowuje i redaguje prace pisemne w języku  hiszpańskim z wykorzystaniem podstawowych ujęć  teoretycznych. | K1\_U01  K1\_U03  K1\_U05 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Kompetencje społeczne | Efekt uczenia się dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| K03 jest gotów do uczestnictwa w życiu kulturalnym,  korzystając z różnych mediów i różnych jego form. | K1\_K03 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Organizacja | | | | | | | | | | | | | |
| Forma zajęć | Wykład  (W) | Ćwiczenia w grupach | | | | | | | | | | | |
| A |  | K |  | L |  | S |  | P |  | E |  |
| Liczba godzin |  |  | | 30 | |  | |  | |  | | Z | |
|  |  |  | |  | |  | |  | |  | |  | |

Opis metod prowadzenia zajęć

|  |
| --- |
| Dyskusje, prezentacje, analiza i tworzenie tekstów, praca indywidualna i w zespołach. |

Formy sprawdzania efektów uczenia się

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | E – learning | Gry dydaktyczne | Ćwiczenia w szkole | Zajęcia terenowe | Praca laboratoryjna | Projekt indywidualny | Projekt grupowy | Udział w dyskusji | Referat | Praca pisemna (esej) | Egzamin ustny | Egzamin pisemny | Inne |
| W01 |  |  |  |  |  |  |  | + |  | + |  |  |  |
| W03 |  |  |  |  |  |  |  | + |  | + |  |  |  |
| W05 |  |  |  |  |  |  |  | + |  | + |  |  |  |
| W06 |  |  |  |  |  |  |  | + |  | + |  |  |  |
| U01 |  |  |  |  |  |  |  | + |  | + |  |  |  |
| U03 |  |  |  |  |  |  |  | + |  | + |  |  |  |
| U05 |  |  |  |  |  |  |  | + |  | + |  |  |  |
| K03 |  |  |  |  |  |  |  | + |  | + |  |  |  |
| ... |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Kryteria oceny | Podstawą do uzyskania zaliczenia jest wykonanie i oddanie zadania, naniesienie poprawek i zakończenie krótkiego projektu końcowego. Zadanie powinno odpowiadać standardom przedstawionym i omówionym w trakcie zajęć. |

|  |  |
| --- | --- |
| Uwagi | W związku z możliwością wystąpienia ewentualnych obostrzeń pandemicznych oraz innych ograniczeń, sposób prowadzenia zajęć może ulec zmianie i zostać dostosowany do sytuacji. |

Treści merytoryczne (wykaz tematów)

|  |
| --- |
| Charakterystyczne cechy i fragmenty tekstu akademickiego.  Wymagania formalne stawiane przed tekstem akademickim.  Konsultacja źródeł i ustanowienie korpusu tekstów.  Zasady cytowania i stosowania przypisów.  Wiarygodność i różnorodność źródeł.  Reinterpretacja treści i przeformułowanie myśli.  Styl i adekwatność wewnętrzna tekstu.  Zasady konstrukcji zakończenia i wstępu.  Zasady sporządzania bibliografii. |

Wykaz literatury podstawowej

|  |
| --- |
| American Psychological Association (2020). *Manual de publicaciones de la American Psychological Association*. APA.  Instituto Cervantes (2011). *Guía Práctica de Escritura y Redacción*. Madrid: Espasa.  Fondo de búsqueda y consulta bibliográfica. *Dialnet* - <https://dialnet.unirioja.es/> |

Wykaz literatury uzupełniającej

|  |
| --- |
| Bazy danych: academia.edu; jstor.org etc. |

Bilans godzinowy zgodny z CNPS (Całkowity Nakład Pracy Studenta)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| liczba godzin w kontakcie z prowadzącymi | Wykład |  |
| Konwersatorium (ćwiczenia, laboratorium itd.) | 30 |
| Pozostałe godziny kontaktu studenta z prowadzącym | 10 |
| liczba godzin pracy studenta bez kontaktu z prowadzącymi | Lektura w ramach przygotowania do zajęć | 10 |
| Przygotowanie krótkiej pracy pisemnej lub referatu po zapoznaniu się z niezbędną literaturą przedmiotu | 10 |
| Przygotowanie projektu lub prezentacji na podany temat (praca w grupie) |  |
| Przygotowanie do egzaminu/zaliczenia |  |
| Ogółem bilans czasu pracy | | 60 |
| Liczba punktów ECTS w zależności od przyjętego przelicznika | | 2 |